

国務院、「中国(上海)自由貿易試験区における関連行政法規と国務院の批准を経た部門規則規定の参入特別管理措置を一時的に調整することに関する決定」

自貿区のネガティブリストで開放された項目の関連法規を調整

トランザクションバンキング部

2013年9月29日に中国(上海)自由貿易試験区(以下略称、「自貿区」)が発足してから一年が経過しました。自貿区発足一年に合わせて公布した通達に、国務院が2014年9月4日付で公布した「中国(上海)自由貿易試験区における関連行政法規と国務院の批准を経た部門規則規定の参入特別管理措置を一時的に調整することに関する決定」(国発[2014]38号、以下略称「38号決定」)があります。

38号決定は、自貿区のネガティブリストにより外商投資企業に開放された項目について、関連規定¹の一部を調整するものです。

ネガティブリストとは、2014年6月30日付で上海市人民政府が公布した「中国(上海)自由貿易試験区外商投資参入特別管理措置(ネガティブリスト)(2014年修訂)」を指します²。ネガティブリストに記載された項目以外の外商投資項目は、原則として認可制から備案制(届出制に近い概念)に変更されています。更に2014年版ネガティブリストでは項目数が190から139へ削減されており、外資への開放が進んでいることが伺えます。

「38号決定」の公布により、外資への開放項目がネガティブリスト上だけでなく、実際に法的にも開放されたこととなります。具体的には、業務を行うにあたっての資質要求や持分比率制限、経営範囲等の参入特別管理措置が調整され、オートバイ(排気量 ≤ 250 ml)の生産や鉄道貨物運輸、航空運輸販売代理といった業務を外商独資で行なうことが可能になりました。詳細は図表1をご覧ください。

自貿区の改革期間は一般的に3年とされていますので、2014年9月29日でちょうど3分の1が経過したことになります。当日の経済日報では自貿区1周年の成果を示す数値として、9月15日時点での新設企業数は12,266社(うち新設外資企業は1,677社と全体の13.7%)、2014年1~6月の経営総収入は7,400億元と前年同期比11.2%増加、物流倉庫保管コストは約10%削減され、平均通関時間は3~4日減少したとしています。

¹ 「中華人民共和国国際海運条例」、「中華人民共和国認証認可条例」、「塩業管理条例」、「外商投資産業指導目録」、「自動車産業発展政策」、「外商投資民用航空業規定」を指します。

² 詳細は、実務・制度ニュースレター 第102号 <http://www.bk.mufg.jp/report/chi200403/314071602.pdf> をご覧ください。

【図表1:「38号決定」により外資への開放が調整された項目】

投資が禁止・制限されていたり、合弁・合作に限られていたが、 外商独資での投資が可能となった項目
<ul style="list-style-type: none"> ✓ 国際海運貨物積卸、国際海運コンテナターミナルとヤード業務 ✓ 塩の卸売り(サービス範囲は自貿区内) ✓ 原油採集率の向上、および関連新技術の開発・応用 ✓ 物理的探査、ボーリング、検層、検層記録、坑内作業など石油探査開発新技術の開発・応用 ✓ 域外の木材資源を主に利用した生産ライン毎の年産 30 万トンおよびそれ以上の規模の化学パルプ、生産ライン毎の年産 10 万トンおよびそれ以上の規模の化学機械パルプ、および同時に建設される高級紙とボール紙生産 ✓ 400トンおよびそれ以上のホイール式、キャタピラ式クレーンの製造 ✓ 車載ネットワークバス技術、電動パワーステアリングの電子制御器の製造と研究開発 ✓ 高速鉄道・鉄道旅客専用線・都市間鉄道および都市軌道交通旅客サービス施設と設備の研究開発・設計と製造、高速鉄道・鉄道旅客専用線・都市間鉄道のレールと橋梁設備の研究開発・設計と製造、電化鉄道設備と器材の製造、鉄道客車汚物排出設備の製造 ✓ 豪華大型定期客船、遊覧船の設計 ✓ 船舶の船室用機械の設計 ✓ 航空補助動力システムの設計、製造とメンテナンス ✓ オートバイ(排気量≤250ml)の生産 ✓ 大排気量(排気量>250ml)のオートバイ主要部品(オートバイ電子制御燃料用コモンレール技術)の製造 ✓ EUのRoHS指令に合致する電気接触子用材料および鉛・カドミウム不使用はんだ材料設備の製造 ✓ 地方鉄道およびその橋梁、トンネル、連絡船および構内施設の建設、経営 ✓ 植物油、砂糖、化学肥料の卸売、小売、配送、食糧、棉の小売、配送 ✓ 鉄道貨物運輸 ✓ 航空運輸販売代理業務 ✓ 撮影サービス(空中撮影等特殊撮影サービスを含まず)
外商の投資が禁止されていたが、合弁・合作の形式で外資の参入が許可された項目
<ul style="list-style-type: none"> ✓ 中国の伝統工芸としての緑茶および茶の加工(銘茶、黒茶等)(中国側マジョリティ)
外商投資制限の取り消しや持株比率に変更が生じた項目
<ul style="list-style-type: none"> ✓ 公共国際船舶代理業務の外国側持分比率を51%にまで緩和(従前は49%) ✓ 外商投資輸出入商品認証会社の外商投資制限を取り消し、投資者に対する資質要求を取り消す ✓ 各種普通級(P0)の軸受および部品(鋼球、固定具)、未加工品の製造に対する外商投資制限を取り消す ✓ 15トン級以下(15トンを含まず)の油圧式掘削機、3トン級以下(3トンを含まず)の車輪付積載機製造に対する外商投資制限を取り消す ✓ 一般ポリエステル長繊維、短繊維設備の製造に対する外商投資制限を取り消す ✓ 通信販売と一般商品のネット販売に対する外商投資制限を取り消す ✓ 不動産仲介或いは仲買会社に対する外商投資制限を取り消す

以上

以下は、中国語原文と日本語対訳です。

中国語原文	日本語対訳
<p>国务院关于在中国（上海）自由贸易试验区内暂时调整实施有关行政法规和经国务院批准的部门规章规定的准入特别管理措施的决定</p> <p>国发〔2014〕38号</p> <p>各省、自治区、直辖市人民政府，国务院各部委、各直属机构：</p> <p>为适应在中国（上海）自由贸易试验区进一步扩大开放的需要，国务院决定在试验区内暂时调整实施《中华人民共和国国际海运条例》、《中华人民共和国认证认可条例》、《盐业管理条例》以及《外商投资产业指导目录》、《汽车产业发展政策》、《外商投资民用航空业规定》规定的有关资质要求、股比限制、经营范围等准入特别管理措施（目录附后）。国务院有关部门、上海市人民政府要根据上述调整，及时对本部门、本市制定的规章和规范性文件作相应调整，建立与进一步扩大开放相适应的管理制度。</p> <p>国务院将根据试验区改革开放措施的实施情况，适时对本决定的内容进行调整。</p> <p style="text-align: right;">国务院 2014年9月4日</p> <p>附件</p> <p>国务院决定在中国（上海）自由贸易试验区内暂时调整实施有关行政法规和经国务院批准的部门规章规定的准入特别管理措施目录</p> <p>1、<u>准入特别管理措施</u>：《中华人民共和国国际海运条例》第二十九条第一款：经国务院交通主管部门批准，外商可以依照有关法律、行政法规以及国家其他有关规定，投资设立中外合资经营企业或者中外合作经营企业，经营国际船舶运输、国际船舶代理、国际船舶管理、国际海运货物装卸、国际海运货物</p>	<p>国务院の中国（上海）自由貿易試験区における関連行政法規と国务院の批准を経た部門規則規定の参入特別管理措置を一時的に調整することに関する決定</p> <p>国発〔2014〕38号</p> <p>各省、自治区、直辖市人民政府、国务院各部委、各直属機構：</p> <p>中国（上海）自由貿易試験区の更なる開放拡大の必要性に対応するために、国务院は試験区内で「中華人民共和国国際海運条例」、「中華人民共和国認証認可条例」、「塩業管理条例」及び「外商投資産業指導目録」、「自動車産業発展政策」、「外商投資民用航空業規定」で定める関連資質要求、持分比率制限、経営範囲等の参入特別管理措置（目録を添付）を一時的に調整することを決定した。国务院の関連部門、上海市人民政府は上述の調整に基づき、当該部門、当該市が制定した規則と規範性文書に対して速やかに相応の調整を行い、更なる開放拡大と適応する管理制度を構築しなければならない。</p> <p>国务院は試験区の改革開放措置の実施状況に基づき、本決定の内容に対して適時調整を行なう。</p> <p style="text-align: right;">国务院 2014年9月4日</p> <p>添付資料</p> <p>国务院が中国（上海）自由貿易試験区における関連行政法規と国务院の批准を経た部門規則規定の参入特別管理措置を一時的に調整することを決定する目録</p> <p>1、<u>参入特別管理措置</u>：『中華人民共和国国際海運条例』第二十九条第一項：国务院交通主管部門の批准を経て、外商は関連法律、行政法規及び国家のその他関連規定に照らして、中外合弁経営企業或いは中外合作経営企業を投資設立し、国際船舶運輸、国際船舶代理、国際船舶管理、国際海運貨物積卸、国際海運貨物倉庫保管、国際海運コンテナターミナルとヤード業務を經營することができる；</p>

仓储、国际海运集装箱站和堆场业务；并可以投资设立外资企业经营国际海运货物仓储业务。

調整実施状況：暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式从事国际海运货物装卸、国际海运集装箱站和堆场业务

2、准入特別管理措施：《中华人民共和国国际海运条例》第二十九条第二款、第三款：经营国际船舶运输、国际船舶代理业务的中外合资经营企业，企业中外商的出资比例不得超过49%。经营国际船舶运输、国际船舶代理业务的中外合作经营企业，企业中外商的投资比例比照适用前款规定。《外商投资产业指导目录》限制外商投资产业目录六、批发和零售业 5.船舶代理（中方控股）、外轮理货（限于合资、合作）

調整実施状況：暂时停止实施相关内容，允许外商以合资、合作形式从事公共国际船舶代理业务，外方持股比例放宽至51%

3、准入特別管理措施：《中华人民共和国认证认可条例》第十一条第一款：设立外商投资的认证机构除应当符合本条例第十条规定的条件外，还应当符合下列条件：（一）外方投资者取得其所在国家或者地区认可机构的认可；（二）外方投资者具有3年以上从事认证活动的业务经历。《外商投资产业指导目录》限制外商投资产业目录十、科学研究、技术服务和地质勘查业 2.进出口商品检验、鉴定、认证公司

調整実施状況：暂时停止实施相关内容，取消对外商投资进出口商品认证公司的限制，取消对投资方的资质要求

4、准入特別管理措施：《盐业管理条例》第二十条：盐的批发业务，由各级盐业公司统一经营。未设盐业公司的地方，由县级以上人民政府授权的单位统一组织经营。

調整実施状況：暂时停止实施相关内容，允

あわせて外資企業を投資設立し国際海運貨物倉庫保管業務を經營することもできる。

調整実施状況：関連する内容の実施を一時的に停止し、外商が独資形態で国際海運貨物積卸、国際海運コンテナターミナルとヤード業務に従事することを許可する。

2、参入特別管理措置：『中華人民共和国国際海運条例』第二十九条第二項、第三項：国際船舶運輸、国際船舶代理業務を經營する中外合弁經營企業は、企業の中の外商出資比率が49%を超えてはならない。国際船舶運輸、国際船舶代理業務を經營する中外合作經營企業について、企業の外商投資比率は前項規定を参照、適用する。『外商投資産業指導目録』の外商投資制限産業目録 六、卸売および小売業 5.船舶代理（中国側マジョリティ）、外国船の検数（合弁、合作に限る）

調整実施状況：関連する内容の実施を一時的に停止し、外商が合弁、合作形態で公共国際船舶代理業務に従事することを許可し、外国側の持分比率を51%にまで緩和する。

3、参入特別管理措置：『中華人民共和国認証認可条例』第十一条第一項：外商投資の認証機構の設立は、本条例第十条規定の条件に合致するほか、以下条件にも合致しなければならない：（一）外国側投資者がその所在する国家或いは地域の或いは認可機構の認可を取得していること；（二）外国側投資者が3年以上の認証活動に従事していた業務経歴を備えていること。『外商投資産業指導目録』の外商投資制限産業目録 十、科学研究、技術サービスおよび地質探査業 2.輸出入商品検査、鑑定、認証会社

調整実施状況：関連する内容の実施を一時的に停止し、外商投資輸出入商品認証会社の制限を取り消し、投資者に対する資質要求を取り消す。

4、参入特別管理措置：『塩業管理条例』第二十条：塩の卸売業務は、各級塩業会社が統一經營する。塩業会社が設立されていない地方は、県級以上の人民政府が授權した会社が統一して組織經營を行なう。

調整実施状況：関連する内容の実施を一時的に停止し、

<p>许外商以独资形式从事盐的批发，服务范围限于试验区内</p> <p>5、<u>准入特别管理措施</u>：《外商投资产业指导目录》鼓励外商投资产业目录 二、采矿业</p> <p>4.提高原油采收率及相关新技术的开发应用（限于合资、合作）</p> <p><u>调整实施情况</u>：暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式从事提高原油采收率（以工程服务形式）及相关新技术的开发应用</p> <p>6、<u>准入特别管理措施</u>：《外商投资产业指导目录》鼓励外商投资产业目录 二、采矿业</p> <p>5.物探、钻井、测井、录井、井下作业等石油勘探开发新技术的开发与应用（限于合资、合作）</p> <p><u>调整实施情况</u>：暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式从事物探、钻井、测井、录井、井下作业等石油勘探开发新技术的开发与应用</p> <p>7、<u>准入特别管理措施</u>：《外商投资产业指导目录》禁止外商投资产业目录 三、制造业（一）饮料制造业 1.我国传统工艺的绿茶及特种茶加工（名茶、黑茶等）</p> <p><u>调整实施情况</u>：暂时停止实施相关内容，允许外商以合资、合作形式（中方控股）从事中国传统工艺的绿茶加工</p> <p>8、<u>准入特别管理措施</u>：《外商投资产业指导目录》鼓励外商投资产业目录 三、制造业（八）造纸及纸制品业 1.主要利用境外木材资源的单条生产线年产 30 万吨及以上规模化学木浆和单条生产线年产 10 万吨及以上规模化学机械木浆以及同步建设的高档纸及纸板生产（限于合资、合作）</p> <p><u>调整实施情况</u>：暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式从事主要利用境外木材资源的单条生产线年产 30 万吨及以上规模化学木浆和单条生产线年产 10 万吨及以上规</p>	<p>外商の独資形態での塩の卸売に従事することを許可し、サービス範囲は試験区内に限る</p> <p>5、<u>参入特别管理措置</u>：『外商投資産業指導目録』外商投資奨励産業目録 二、採掘業 4.原油採集率の向上および関連新技術の開発、応用（合弁、合作に限る）</p> <p><u>調整実施状況</u>：関連する内容の実施を一時的に停止し、外商が独資形態で原油採集率の向上（工程サービス形式）および関連する新技術の開発応用に従事することを許可する</p> <p>6、<u>参入特别管理措置</u>：『外商投資産業指導目録』外商投資奨励産業目録 二、採掘業 5.物理的探査、ボーリング、検層、検層記録、坑内作業等石油探査開発新技術の開発と応用（合弁、合作に限る）</p> <p><u>調整実施状況</u>：関連する内容の実施を一時的に停止し、外商が独資形態で物理的探査、ボーリング、検層、検層記録、坑内作業など石油探査開発新技術の開発と応用に従事することを許可する</p> <p>7、<u>参入特别管理措置</u>：『外商投資産業指導目録』外商投資禁止産業目録 三、製造業（一）飲料製造業 1.中国の伝統工芸としての緑茶および茶の加工（銘茶、黒茶等）</p> <p><u>調整実施状況</u>：関連する内容の実施を一時的に停止し、外商が合弁、合作形態（中国側マジョリティ）で中国の伝統工芸としての緑茶加工に従事することを許可する</p> <p>8、<u>参入特别管理措置</u>：『外商投資産業指導目録』外商投資奨励産業目録 三、製造業（八）製紙および紙製品業 1.域外の木材資源を主に利用した生産ライン毎の年産 30 万トンおよびそれ以上の規模の化学パルプ、生産ライン毎の年産 10 万トンおよびそれ以上の規模の化学機械パルプ、および同時に建設される高級紙とボール紙生産（合弁、合作に限る）</p> <p><u>調整実施状況</u>：関連する内容の実施を一時的に停止し、外商が独資形態で域外の木材資源を主に利用した生産ライン毎の年産 30 万トンおよびそれ以上の規模の化学パルプ、生産ライン毎の年産 10 万トンおよびそれ以上の規模の化学機械パルプ、および同時に建設される高級</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>模化学机械木浆以及同步建设的高档纸及纸板生产</p>	<p>紙とボール紙生産に従事することを許可する</p>
<p>9、<u>准入特別管理措施</u>：《外商投资产业指导目录》鼓励外商投资产业目录 三、制造业（十七）通用设备制造业 7. 400 吨及以上轮式、履带式起重机械制造（限于合资、合作） <u>调整实施情况</u>：暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式从事 400 吨及以上轮式、履带式起重机械制造</p>	<p>9、<u>参入特別管理措置</u>：『外商投資産業指導目録』外商投資奨励産業目録 三、製造業（十七）汎用設備製造業 7. 400 トンおよびそれ以上の車輪、キャタピラ式クレーンの製造（合弁、合作に限る） <u>調整実施状況</u>：関連する内容の実施を一時的に停止し、外商が独資形態で 400 トンおよびそれ以上のホイール式、キャタピラ式クレーンの製造に従事することを許可する</p>
<p>10、<u>准入特別管理措施</u>：《外商投资产业指导目录》限制外商投资产业目录 三、制造业（十）通用设备制造业 1. 各类普通级（P0）轴承及零件（钢球、保持架）、毛坯制造 <u>调整实施情况</u>：暂时停止实施相关内容，取消对外商投资各类普通级（P0）轴承及零件（钢球、保持架）、毛坯制造的限制</p>	<p>10、<u>参入特別管理措置</u>：『外商投資産業指導目録』外商投資制限産業目録 三、製造業（十）一般機械製造業 1. 各種普通級（P0）の軸受および部品（鋼球、固定具）、未加工品の製造 <u>調整実施状況</u>：関連する内容の実施を一時的に停止し、外商投資の各種普通級（P0）の軸受および部品（鋼球、固定具）、未加工品の製造に対する制限を取り消す</p>
<p>11、<u>准入特別管理措施</u>：《外商投资产业指导目录》限制外商投资产业目录 三、制造业（十一）专用设备制造业 2. 320 马力及以下推土机、30 吨级及以下液压挖掘机、6 吨级及以下轮式装载机、220 马力及以下平地机、压路机、叉车、135 吨级及以下电力传动非公路自卸翻斗车、60 吨级及以下液力机械传动非公路自卸翻斗车、沥青混凝土搅拌与摊铺设备和高空作业机械、园林机械和机具、商品混凝土机械（托泵、搅拌车、搅拌站、泵车）制造 <u>调整实施情况</u>：暂时停止实施相关内容，取消对外商投资 15 吨级以下（不含 15 吨）液压挖掘机、3 吨级以下（不含 3 吨）轮式装载机制造的限制</p>	<p>11、<u>参入特別管理措置</u>：『外商投資産業指導目録』外商投資制限産業目録 三、製造業（十一）専用設備製造業 2. 320 馬力およびそれ以下のブルドーザー、30 トン級およびそれ以下の油圧式掘削機、6 トン級およびそれ以下の車輪付積載機、220 馬力およびそれ以下のグレーダー、ローラー車、フォークリフト、135 トン級およびそれ以下の電気駆動非自動車道路用ダンプカー、60 トン級およびそれ以下のハイドロメカニカル駆動非自動車道路用ダンプカー、アスファルトコンクリートのミキシングと敷きならし設備および高所作業用機械、造園機械および機具、レディーミクストコンクリート機械（コンクリートポンプトレーラー、コンクリートミキサー車、コンクリートミキサー、コンクリートポンプ車）の製造 <u>調整実施状況</u>：関連する内容の実施を一時的に停止し、外商投資の 15 トン級以下（15 トンを含まず）の油圧式掘削機、3 トン級以下（3 トンを含まず）の車輪付積載機の製造に対する制限を取り消す</p>
<p>12、<u>准入特別管理措施</u>：《外商投资产业指导目录》限制外商投资产业目录 三、制造业（十一）专用设备制造业 1. 一般涤纶长丝、</p>	<p>12、<u>参入特別管理措置</u>：『外商投資産業指導目録』外商投資制限産業目録 三、製造業（十一）専用設備製造業 1. 一般ポリエステル長繊維、短繊維設備の製造</p>

短纤维设备制造

調整実施状況：暂时停止実施相关内容，取消对外商投资一般涤纶长丝、短纤维设备制造的限制

13、准入特別管理措施：《外商投资产业指导目录》鼓励外商投资产业目录 三、制造业（十九）交通运输设备制造业 3.汽车电子装置制造与研发：发动机和底盘电子控制系统及关键零部件，车载电子技术（汽车信息系统和导航系统），汽车电子总线网络技术（限于合资），电子控制系统的输入（传感器和采样系统）输出（执行器）部件，电动助力转向系统电子控制器（限于合资），嵌入式电子集成系统（限于合资、合作）、电控式空气弹簧，电子控制式悬挂系统，电子气门系统装置，电子组合仪表，ABS/TCS/ESP系统，电路制动系统（BBW），变速器电控单元（TCU），轮胎气压监测系统（TPMS），车载故障诊断仪（OBD），发动机防盗系统，自动避撞系统，汽车、摩托车型试验及维修用检测系统

調整実施状況：暂时停止実施相关内容，允许外商以独资形式从事汽车电子总线网络技术、电动助力转向系统电子控制器制造与研发

14、准入特別管理措施：《外商投资产业指导目录》鼓励外商投资产业目录 三、制造业（十九）交通运输设备制造业 6.轨道交通运输设备（限于合资、合作）：高速铁路、铁路客运专线、城际铁路、干线铁路及城市轨道交通设备的整车和关键零部件（牵引传动系统、控制系统、制动系统）的研发、设计与制造；高速铁路、铁路客运专线、城际铁路及城市轨道交通乘客服务设施和设备的研发、设计与制造，信息化建设中有关信息系统的设计与研发；高速铁路、铁路客运专线、城际铁路的轨道和桥梁设备研发、设计与制造，轨道交通运输通信信号系统的研

調整実施状況：関連する内容の実施を一時的に停止し、外商投資の一般ポリエステル長繊維、短繊維設備の製造に対する制限を取り消す

13、参入特別管理措置：『外商投資産業指導目録』外商投資奨励産業目録 三、製造業（十九）交通運輸設備製造業 3.自動車電子制御装置の製造と研究開発：エンジンとシャシー制御システムおよび重要部品、車載電子制御システム（自動車情報システムとナビゲーションシステム）、車載ネットワークバス技術（合弁に限る）、電子コントロールシステムのインプット（センサーとサンプリングシステム）アウトプット（アクチュエータ）部品、電動パワーステアリングの電子制御器（合弁に限る）、組込み式 IC システム（合弁、合作に限る）、電子制御式空気バネ、電子制御式サスペンションシステム、電子制御バルブシステム装置、電子コンビネーション計器、ABS/TCS/ESP システム、ブレーキバイワイヤーシステム（BBW）、トランスミッションコントロールユニット（TCU）、タイヤ空気圧監視システム（TPMS）、車載式故障診断装置（OBD）、エンジンイモビライザーシステム、自動回避システム、自動車・オートバイの型式試験およびメンテナンス用検査システム

調整実施状況：関連する内容の実施を一時的に停止し、外商が独資形態で車載ネットワークバス技術、電動パワーステアリングの電子制御器の製造と研究開発に従事することを許可する

14、参入特別管理措置：『外商投資産業指導目録』外商投資奨励産業目録 三、製造業（十九）交通運輸設備製造業 6.軌道運輸技術設備（合弁、合作に限る）：高速鉄道・鉄道旅客専用線・都市間鉄道・幹線鉄道および都市軌道交通の運輸設備の完成車および重要部品（牽引駆動システム・制御システム・ブレーキシステム）の研究開発・設計と製造、高速鉄道・鉄道旅客専用線・都市間鉄道および都市軌道交通旅客サービス施設と設備の研究開発・設計と製造、情報化建設における関連情報システムの設計と研究開発、高速鉄道・鉄道旅客専用線・都市間鉄道のレールと橋梁設備の研究開発・設計と製造、軌道交通運輸通信信号システムの研究開発・設計と製造、電化鉄道設備と器材の製造、鉄道の騒音と振動抑制技術と研究開発、鉄道客車汚物排出設備の製造、鉄道

<p>发、设计与制造，电气化铁路设备和器材制造、铁路噪声和振动控制技术与研发、铁路客车排污设备制造、铁路运输安全监测设备制造</p> <p><u>調整実施情況</u>：暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式投资与高速铁路、铁路客运专线、城际铁路配套的乘客服务设施和设备的研发、设计与制造，与高速铁路、铁路客运专线、城际铁路相关的轨道和桥梁设备研发、设计与制造，电气化铁路设备和器材制造、铁路客车排污设备制造</p>	<p>運輸安全モニタリング設備の製造</p> <p><u>調整実施狀況</u>：関連する内容の実施を一時的に停止し、外商が独資形態で高速鉄道・鉄道旅客専用線・都市間鉄道旅客サービス施設と設備の研究開発・設計と製造、高速鉄道・鉄道旅客専用線・都市間鉄道のレールと橋梁設備の研究開発・設計と製造、電化鉄道設備と器材の製造、鉄道客車汚物排出設備の製造への投資を許可する。</p>
<p>15、<u>准入特別管理措施</u>：《外商投资产业指导目录》鼓励外商投资产业目录 三、制造业（十九）交通运输设备制造业 18.豪华邮轮及深水（3000米以上）海洋工程装备的设计（限于合资、合作） 24.游艇的设计与制造（限于合资、合作）</p> <p><u>調整実施情況</u>：暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式从事豪华邮轮、游艇的设计</p>	<p>15、<u>参入特別管理措置</u>：『外商投資産業指導目録』外商投資奨励産業目録 三、製造業（十九）交通運輸設備製造業 18.豪華大型定期客船および水深（3000m以上）の海洋工事用設備の設計（合弁、合作に限る） 24.遊覧船の設計と製造（合弁、合作に限る）</p> <p><u>調整実施狀況</u>：関連する内容の実施を一時的に停止し、外商が独資形態で豪華大型定期客船、遊覧船の設計に従事することを許可する</p>
<p>16、<u>准入特別管理措施</u>：《外商投资产业指导目录》鼓励外商投资产业目录 三、制造业（十九）交通运输设备制造业 22.船舶舱室机械的设计与制造（中方相对控股）</p> <p><u>調整実施情況</u>：暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式从事船舶舱室机械的设计</p>	<p>16、<u>参入特別管理措置</u>：『外商投資産業指導目録』外商投資奨励産業目録 三、製造業（十九）交通運輸設備製造業 22.船舶の船室用機械の設計と製造（中国側が相対的にマジョリティをとる）</p> <p><u>調整実施狀況</u>：関連する内容の実施を一時的に停止し、外商が独資形態で船舶の船室用機械の設計に従事することを許可する</p>
<p>17、<u>准入特別管理措施</u>：《外商投资产业指导目录》鼓励外商投资产业目录 三、制造业（十九）交通运输设备制造业 13.航空发动机及零部件、航空辅助动力系统设计与制造与维修（限于合资、合作）</p> <p><u>調整実施情況</u>：暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式从事航空发动机零部件的设计、制造与维修</p>	<p>17、<u>参入特別管理措置</u>：『外商投資産業指導目録』外商投資奨励産業目録 三、製造業（十九）交通運輸設備製造業 13.航空エンジンおよび部品、航空補助動力システムの設計、製造とメンテナンス（合弁、合作に限る）</p> <p><u>調整実施狀況</u>：関連する内容の実施を一時的に停止し、外商が独資形態で航空補助動力システムの設計、製造とメンテナンスに従事することを許可する</p>
<p>18、<u>准入特別管理措施</u>：《汽车产业发展政策》第四十八条：汽车整车、专用汽车、农用运</p>	<p>18、<u>参入特別管理措置</u>：『自動車産業発展政策』第四十八条：自動車完成車、専用自動車、農業用運輸車両およ</p>

输车和摩托车中外合资生产企业的中方股份比例不得低于50%。股票上市的汽车整车、专用汽车、农用运输车和摩托车股份公司对外出售法人股份时，中方法人之一必须相对控股且大于外资法人股之和。同一家外商可在国内建立两家（含两家）以下生产同类（乘用车类、商用车类、摩托车类）整车产品的合资企业，如与中方合作伙伴联合兼并国内其它汽车生产企业可不受两家的限制。境外具有法人资格的企业相对控股另一家企业，则视为同一家外商。

調整実施情況：暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式从事摩托车（排量≤250ml）生产

19、准入特別管理措施：《外商投资产业指导目录》鼓励外商投资产业目录 三、制造业（十九）交通运输设备制造业 5.大排量（排量>250ml）摩托车关键零部件制造：摩托车电控燃油喷射技术（限于合资、合作）、达到中国摩托车III阶段污染物排放标准的发动机排放控制装置

調整実施情況：暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式从事大排量（排量>250ml）摩托车关键零部件制造：摩托车电控燃油喷射技术

20、准入特別管理措施：《外商投资产业指导目录》鼓励外商投资产业目录 三、制造业（二十）电气机械及器材制造业 6.输变电设备制造（限于合资、合作）：非晶态合金变压器、500千伏及以上高压开关用操作机构、灭弧装置、大型盆式绝缘子（1000千伏、50千安以上），500千伏及以上变压器用出线装置、套管（交流500、750、1000千伏，直流所有规格）、调压开关（交流500、750、1000千伏有载、无载调压开关），直流输电用干式平波电抗器，±800千伏直流输电用换流阀（水冷设备、直流场设备），符合欧盟

びオートバイの中外合弁生産企業の中国側持分比率は50%を下回ってはならない。株式を上場している自動車完成車、専用自動車、農業用運輸車両およびオートバイの株式会社が法人株式を対外的に売却する時、中国側法人のうちの1社が相対的に支配し、かつ外資法人の持分の合計を上回らなければならない。同一の外商は、国内で2社（2社を含む）以下の同類（乗用車類、商用車類、オートバイ類）完成車を生産する合弁企業を設立することができ、中国側合弁パートナーと共に国内のその他の自動車生産企業を吸収合併する場合は、この2社の制限を受けなくてもよい。域外に法人資格を有する企業が相対的に支配する別の1つの企業は、これを同一の外商とみなす。

調整実施状況：関連する内容の実施を一時的に停止し、外商が独资形態でオートバイ（排気量≤250ml）の生産に従事することを許可する

19、参入特別管理措置：『外商投資産業指導目録』外商投資奨励産業目録 三、製造業（十九）交通運輸設備製造業 5.大排気量（排気量>250ml）のオートバイ主要部品の製造：オートバイ電子制御燃料用コモンレール技術（合弁、合作に限る）、中国の第3段階汚染物排出基準に達しているエンジン排気制御装置

調整実施状況：関連する内容の実施を一時的に停止し、外商が独资形態で大排気量（排気量>250ml）のオートバイ主要部品の製造：オートバイ電子制御燃料用コモンレール技術に従事することを許可する

20、参入特別管理措置：『外商投資産業指導目録』外商投資奨励産業目録 三、製造業（二十）電気機械および器材製造業 6.送変電設備（合弁、合作に限る）：アモルファス変圧器・500KV およびそれ以上の高圧電スイッチ用操作機構・アーク消弧装置・大型ディスク型端子（1000 KV、50 KVA 以上）、500 KV およびそれ以上の変圧器用引出し線装置・スリーブ（交流の500、750、1000 KV。直流の全ての規格）、電圧レギュレータスイッチ（交流の500、750、1000 KV の負荷・無負荷時タップ切換スイッチ）、直流送電用乾式平滑リアクトル、±800 KV の直流送電用コンバータバルブ（水冷設備、直流場設備）、EU の RoHS 指令に合致する電気接触子用材料および鉛・カドミウム不使用はんだ材料設備の製造

調整実施状況：関連する内容の実施を一時的に停止し、

<p>RoHS 指令の电器触头材料及无 Pb、Cd の焊料</p> <p><u>調整実施情況</u>：暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式从事符合欧盟 RoHS 指令的电器触头材料及无 Pb、Cd 的焊料制造</p> <p>21、<u>准入特別管理措施</u>：《外商投资产业指导目录》鼓励外商投资产业目录 五、交通运输、仓储和邮政业 2.支线铁路、地方铁路及其桥梁、隧道、轮渡和站场设施的建设、经营（限于合资、合作）</p> <p><u>調整実施情況</u>：暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式从事地方铁路及其桥梁、隧道、轮渡和站场设施的建设、经营</p> <p>22、<u>准入特別管理措施</u>：《外商投资产业指导目录》限制外商投资产业目录 六、批发和零售业 2.粮食收购，粮食、棉花、植物油、食糖、烟草、原油、农药、农膜、化肥的批发、零售、配送（设立超过 30 家分店、销售来自多个供应商的不同种类和品牌商品的连锁店由中方控股）</p> <p><u>調整実施情況</u>：暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式从事植物油、食糖、化肥的批发、零售、配送，粮食、棉花的零售、配送，取消门店数量限制</p> <p>23、<u>准入特別管理措施</u>：《外商投资产业指导目录》限制外商投资产业目录 六、批发和零售业 1.直销、邮购、网上销售</p> <p><u>調整実施情況</u>：暂时停止实施相关内容，取消对外商投资邮购和一般商品网上销售的限制</p> <p>24、<u>准入特別管理措施</u>：《外商投资产业指导目录》限制外商投资产业目录 五、交通运输、仓储和邮政业 1.铁路货物运输公司</p> <p><u>調整実施情況</u>：暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式从事铁路货物运输业务</p>	<p>外商が独資形態で EU の RoHS 指令に合致する電気接触子用材料および鉛・カドミウム不使用はんだ材料設備の製造に従事することを許可する</p> <p>21、<u>参入特別管理措置</u>：『外商投資産業指導目録』外商投資奨励産業目録 五、交通運輸、倉庫保管および郵政業 2.支線鉄道、地方鉄道およびその橋梁、トンネル、連絡船および構内施設の建設、経営（合弁、合作に限る）</p> <p><u>調整実施状況</u>：関連する内容の実施を一時的に停止し、外商が独資形態で地方鉄道およびその橋梁、トンネル、連絡船および構内施設の建設、経営に従事することを許可する</p> <p>22、<u>参入特別管理措置</u>：『外商投資産業指導目録』外商投資制限産業目録 六、卸売および小売業 2.食糧の買付、穀物、綿、植物油、砂糖、たばこ、原油、農薬、農業用フィルム、化学肥料の卸売、小売、配送（30 軒を超える支店を設立し、複数のサプライヤーからの異なる種類やブランドの商品を販売するチェーン店は、中国側がマジョリティをとる）</p> <p><u>調整実施状況</u>：関連する内容の実施を一時的に停止し、外商が独資形態で植物油、砂糖、化学肥料の卸売、小売、配送、食糧、綿の小売、配送に従事することを許可し、店舗数の制限を取り消す</p> <p>23、<u>参入特別管理措置</u>：『外商投資産業指導目録』外商投資制限産業目録 六、卸売および小売貿易業 1.直接販売、通信販売、ネット販売</p> <p><u>調整実施状況</u>：関連する内容の実施を一時的に停止し、外商投資の通信販売および一般商品のネット販売に対する制限を取り消す</p> <p>24、<u>参入特別管理措置</u>：『外商投資産業指導目録』外商投資制限産業目録 五、交通運輸、倉庫保管および郵政業 1.鉄道貨物運輸会社</p> <p><u>調整実施状況</u>：関連する内容の実施を一時的に停止し、外商が独資形態で鉄道貨物運輸業務に従事することを許可する</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>25、<u>准入特別管理措施</u>：《外商投資民用航空業規定》第四條：外商投資方式包括：（一）合資、合作經營（簡稱“合營”）；（二）購買民航企業的股份，包括民航企業在境外發行的股票以及在境內發行的上市外資股；（三）其他經批准的投資方式。外商以合作經營方式投資公共航空運輸和從事公務飛行、空中遊覽的通用航空企業，必須取得中國法人資格。</p> <p><u>調整實施情況</u>：允許外商以獨資形式從事航空運輸銷售代理業務</p>	<p>25、<u>參入特別管理措置</u>：『外商投資民用航空業規定』第四條：外商投資方式には以下を含む：（一）合弁、合作經營（以下略稱、“合同經營”）；（二）民間航空企業の持分購入は、民間航空企業が域外で発行した株式および域内で発行した上場外資株式を含む；（三）その他批准を経た投資方式。外商が合作經營方式で投資する公共航空運輸および公務飛行、空中遊覽に従事する一般航空企業は、必ず中国法人資格を取得しなければならない。</p> <p><u>調整實施狀況</u>：外商が獨資形態で航空運輸販売代理業務に従事することを許可する</p>
<p>26、<u>准入特別管理措施</u>：《外商投資產業指導目錄》限制外商投資產業目錄 八、房地產業 3.房地產二級市場交易及房地產中介或經紀公司</p> <p><u>調整實施情況</u>：暫時停止實施相關內容，取消對外商投資房地產中介或經紀公司的限制</p>	<p>26、<u>參入特別管理措置</u>：『外商投資產業指導目錄』外商投資限制產業目錄 八、不動產業 3.不動產的中古市場取引および不動產仲介或いは仲買会社</p> <p><u>調整實施狀況</u>：關連內容的實施を一時的に停止し、不動產仲介或いは仲買会社に対する外商の投資制限を取り消す</p>
<p>27、<u>准入特別管理措施</u>：《外商投資產業指導目錄》限制外商投資產業目錄 十、科學研究、技術服務和地質勘查業 3.攝影服務（含空中攝影等特技攝影服務，但不包括測繪航空攝影，限于合資）</p> <p><u>調整實施情況</u>：暫時停止實施相關內容，允許外商以獨資形式從事攝影服務（不含空中攝影等特技攝影服務）</p>	<p>27、<u>參入特別管理措置</u>：『外商投資產業指導目錄』外商投資限制產業目錄 十、科學研究、技術服務および地質探査業 3.攝影サービス（空中攝影等特殊攝影サービスを含む。ただし測量航空攝影は含まず、合弁に限る）</p> <p><u>調整實施狀況</u>：關連する內容的實施を一時的に停止し、外商が獨資形態で攝影サービス（空中攝影等特殊攝影サービスを含まない）に従事することを許可する。</p>

【日本語仮訳：三菱東京UFJ銀行（中国）トランザクションバンキング部】

- ☞ 当資料は情報提供のみを目的として作成されたものであり、何らかの行動を勧誘するものではありません。ご利用に関しては全てお客様御自身でご判断くださいますよう、宜しくお願い申し上げます。当資料は信頼できると思われる情報に基づいて作成されていますが、当行はその正確性を保証するものではありません。内容は予告なしに変更することがありますので、予めご了承下さい。
- ☞ 当資料は銀行の関連業務に係わるフロー案内ではなく、具体的な銀行の関連業務手続等についてお取扱銀行までお問い合わせください。
- ☞ 当資料は著作物であり、著作権法により保護されております。全文または一部を転載する場合は出所を明記してください。

三菱東京UFJ銀行（中国）有限公司 トランザクションバンキング部 中国ビジネスソリューション室

上海市浦東新区陸家嘴環路1233号匯亞大廈22階 照会先：山脇佳奈 TEL021-6888-1666 ext.2007